廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850
粗．細．炸麵（中西餐館合用）
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU1-3717

李祐華事務所
加拿大
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 電話 26539

弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號緬街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU 4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣俱備
瓜菜肉類
日日新鮮
巧製燒臘
式式夠味
僑胞惠顧
特別歡迎

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外洋各埠 土木人參
野山抄參 請黨抄參
北高麗參 石柱海參
吉林草參 拜春鹿尾
北鹿茸份 各省藥材
珠手藥片 燕桂雪耳

著名
雄蚕三鞭大補茶
武彝蛤蚧大補茶

發透海外務縣來函定購
代辦付郵出口忠誠服務
貨真價實童叟無欺
司理 劉達明謹識

香港永樂東街一百二十七號

加那露麵包公司商標
GB
gb
或
gb GENERAL BAKERIES
均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

劍氣珠光

長篇武俠小說
王度廬著

第一回
柳色花香笑啼憐嬌態
衣塵帽影隱忍踏長途

拾

自己被史胖子突然找去。對於那兩位老人家雖曾留柬。但未及面辭。未免心中難安。可是又想：叔父嬸母對我的感情。向來就很冷淡。我走後他們老夫婦也必不甚關懷。家中又有些薄產。二老的年事也不過高。一時尚不至有什麼使我不放心之處啊！一面吃。一面想着。此時那麗芳小姑娘又笑顏顏地跑進屋來。他說：「李大叔你的飯若不夠吃的。可快跟我說。我再給你拿去。現在我爺爺和我江爺爺全都出去了。家裏就是我姊姊和我。給你拿過饅頭的事。我姊姊她也知道。她也不能告訴我爺爺。」此時李慕白已然吃完了一盤湯麵兩個饅頭。覺得十分飽了。便搖頭說：「不用再拿了。我已然夠了。」遂又乘機探問說：「小姑娘。你們家裏只是你爺爺和你們姊妹二人嗎？」麗芳小姑娘搖頭答說：「不我還有一個哥哥呢。我哥哥都十九歲了。」說着。她企着腳兒把手伸得高地。說：「我哥哥有這麼高。都許比李大叔還高呢！」李慕白問說：「現在他也在家中嗎？」小姑娘搖頭說：「不在家裏。出去有一個多月了！」李慕白又問：「爲什麼事出去的？是往那裏去了？」那小姑娘卻搖頭不語。臉上呈現出淒慘之色。咬着下嘴脣兒。搖着頭並不說話。李慕白知道楊小姑娘對於他家中的事必有難言之隱。遂也就不好再問了。那麗芳小姑娘等李慕白吃完了。她就將盤箸拿出屋去。待了一會。她又進來。將炕前那張歪斜的桌子依然搬到靠牆之處。這張桌子雖然是歪斜殘舊。但也相當的沉笨。可是那麗芳小姑娘竟像毫不費力似的。就將桌子抬起送回。李慕白的眼睛快。他早看出了。這位小姑娘不但是有些力氣。而且還像學過武藝的樣子。李慕白便不由暗笑了笑。本想要再問她幾句話。可是此時那小姑娘大概是觸起了她哥哥的事。所以不笑了。也不說了。轉身就走出屋去。這裏李慕白更覺着詫異。覺着盟伯這個老友的家中。一定是有些痛苦的事。自己長在這裏住着也實在不好。

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B.C.
Phone PA. 4934

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利
每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
奄派藥材店啟

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962

不吝巨資重修
務求盡善盡美
力促設備美化
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流風格
[illegible]

中醫師 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四一弍號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人 佐治麥吾謹啓

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E VANCOUVER BC
電話 MU3-4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣
髮顧繡及水松名
畫宮燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

精造
各款小衫線衫番
襪殮館用衣褸仔
女衫廚衣廚褲圍
身枱布茶巾旅店
床布枕袋毛巾當
婦大量貢獻

加拿大雲高華 廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4 B.C.

◎林仕宜 專醫 跌打外科
（發明神效）
痠必止藥水，每罇一元，此水善能治一切痠病，癬，癩，鹹粒，水濕，脚趾罅痕爛，尤爲特效，一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當，如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
548 Main St. Vancouver B.C.

△靚呢▽
西褲定做每條
特價
$8.50

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 朝忠 啓

HOTEL SUN AH
雲高華埠
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床鋪清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 朱顯法 明旺 啓

伯黎影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5080

本社（設在華區）
位居適中 [illegible]空氣
床鋪潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛机 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽爐暖氣床鋪新買清潔冷熱水喉招待妥當[illegible]光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館
司理 盧金生 黃國運

加拿大雲高華 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE—MA. 9743

土產雜貨
樣樣俱全
諸君光顧
保證滿意
◁新電話▷
MU. 5-9743 號

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有

專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳真機

精工裝各種電火煤氣熱水爐工程

★新片大帮！
加拿大總代理美聲公司慢片
最新貢獻！
夜偷詩稿 三張 歌壇皇帝—鍾雲山 清歌皇后—冼劍麗 攜手傑作

★鳳鳴公司慢片
桃花扇 二張 鍾雲山 冼劍勵 馮玉玲 陳影虹 合唱
玉堂春之探情 一張 月兒 鄭幗寶 合唱

★幸運公司慢片
香羅塚 三張 麥炳榮 新任劍輝 何燕燕 李寶瑩 李香琴 新梁醒波 合唱
背解紅羅 三張 天涯 李香琴 小甘羅 鍾麗容 新白雪仙 張醒非 合唱
艷陽丹鳳 三張 新任劍輝 小千歲 尤聲普 崔妙芝 鄧碧紅 李學優 合唱

★娛樂第一期慢片
琵琶記 四張 鍾雲山 冼劍麗 新白雪仙 李寶倫 合唱

△新來者捷訊！
學英語唱片 一十二寸一 二張 九元九五
助你講話流利，發音正確，收效迅捷，無憂不通，
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉

針灸醫師李經
KING LEE
201-1st S.E. Calgary, Alta.
電話：AM-9-6019

血壓亢進 頭昏眼花 手足痲痺
偏枯癱瘓 肢體障礙 小兒痲痺
痞癧瘕瘀 黃疸胆石 鼻衄痔血
概行具備國粹經驗良方精製丸散候診
各埠來信問症請附郵費五元空函請恕

葉求錦	Dr. K. G. Yip 536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1716	" Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610	" Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 3-2053	" Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824	" Res. DI. 6846
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4934	" Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. MU. 1-4709	" Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516	" Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway	Phone: Off. CE. 0911	" Res. CH. 8626
黃文雄	Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 3-5230	" Res. DI. 0327
徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu 4695 Kingsway Suite 4, S. Burnaby	Phone: Off. HE. 3-0545	Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway	Phone: Off. EM. 2618	Res. BA. 1884
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4843	" Res. N.W. 4749-R-1
李建宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 1-7059	Suite 101
吳順才	Dr. Chye S. Goh 501 Main St.	Phone: Off. MU. 5-6302	Suite 5